# Table of Contents

## CHAPTER I  INTRODUCTION
- 1.1 Background of the Study ................................................................. 1
- 1.2 The Problems of the Study .............................................................. 4
- 1.3 The Objectives of the Study ............................................................ 4
- 1.4 The Scope of the Study ................................................................. 5
- 1.5 The Significance of the Study ......................................................... 5

## CHAPTER II  REVIEW OF RELATED LITERATURE
- 2.1 Metafunction .................................................................................. 7
- 2.2 Experiential Function ....................................................................... 9
  - 2.2.1 Process ....................................................................................... 9
  - 2.2.1.1 Material Process .................................................................. 10
  - 2.2.1.2 Mental Process ................................................................... 11
  - 2.2.1.3 Relational Process ................................................................ 12
  - 2.2.1.4 Behavioral Process .............................................................. 13
- 2.2.1.5 Verbal Process ....................................................................... 14
- 2.2.2 Participant .................................................................................. 15
- 2.2.3 Circumstance ................................................................................ 16
- 2.3 Some Definitions of Translation .................................................... 18

## CHAPTER III  RESEARCH METHOD
- 3.1 Research Design ............................................................................... 21
- 3.2 Data Collection ................................................................................ 21
- 3.3 Sampling .......................................................................................... 23
- 3.4 The Techniques of collecting Data ............................................... 23
- 3.5 The Technique of Analyzing the Data ........................................... 24
CHAPTER IV THE ANALYSIS AND FINDINGS

4.1 Process
4.1.1 From Material Process into Verbal Process
4.1.2 From Material Process into Relational Process
4.1.3 From Material Process into Circumstance: Contingency
4.1.4 From Material Process into Circumstance: Accompaniment
4.1.5 From Relational Process into Relational Possession Process
4.1.6 From Relational Process into Verbal Process
4.1.7 From Verbal Process into Circumstance: Role
4.1.8 From Verbal Process into Circumstance: Angel
4.1.9 From Relational Process into Material Process
4.2 Participant
4.2.1 From Goal into Circumstance: Contingency
4.3 Circumstance
4.3.1 From Contingency into Location: Temporal
4.3.2 From Manner into Material Process
4.3.3 From Location: Temporal into Manner
4.3.4 From Accompaniment into Participant: Goal
4.3.5 From Role into Manner
4.4 Untranslated

CHAPTER V CONCLUSIONS AND SUGGESTIONS

5.1 Conclusions
5.2 Suggestions

REFERENCES
APPENDICES